



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 10.07.1995
COM(95)315 def.

95/0147 (ACC)

Gewijzigd voorstel voor een

VERODENING (EG) VAN DE RAAD

houdende, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, een autonome en tijdelijke aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies en wijziging van Verordening (EG) nr. 3379/94 houdende opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten en voor bier in 1995

(door de Commissie overeenkomstig artikel 189 A, lid 2 van het EG-verdrag ingediend)

[REDACTED]

Gewijzigd voorstel voor een

VERODENING (EG) VAN DE RAAD

houdende, in verband met de in het kader van de multilaterale
handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst
inzake de landbouw, een autonome en tijdelijke aanpassing van bepaalde
in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies en
wijziging van Verordening (EG) nr. 3379/94 houdende opening en wijze van beheer
v van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten en
voor bier in 1995

De Raad van de Europese Unie,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op
artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europa-Overeenkomsten die zijn gesloten tussen de Europese
Gemeenschappen en hun Lid-Statens, enerzijds, en, respectievelijk, de Republiek
Hongarije, de Republiek Polen, de Slowaakse Republiek, de Tsjechische Republiek,
Roemenië en de Republiek Bulgarije, anderzijds¹, voorzien in concessies voor bepaalde
landbouwprodukten van oorsprong uit deze laatste landen; dat deze concessies betrekking
hebben op verlagingen van de variabele heffingen in het kader van tariefcontingenten en
verlagingen van de douanerechten;

¹ PB nr. L 347 van 31.12.1993, blz. 1. (Hongarije)
PB nr. L 348 van 31.12.1993, blz. 1. (Polen)
PB nr. L 360 van 31.12.1994, blz. 1. (Slowaakse Republiek)
PB nr. L 359 van 31.12.1994, blz. 1. (Tsjechische Republiek)
PB nr. L 357 van 31.12.1994, blz. 1. (Roemenië)
PB nr. L 358 van 31.12.1994, blz. 1. (Bulgarije)

[REDACTED]

Overwegende dat de protocollen nr. 3 bij de Europa-Overeenkomsten die zijn gesloten tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en, respectievelijk, de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Slowaakse Republiek, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Republiek Bulgarije, anderzijds, voorzien in concessies voor bepaalde verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit deze laatste landen; dat deze concessies in voorkomend geval betrekking hebben op verlagingen van de variabele elementen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad²;

Overwegende dat bepaalde landbouwconcessies die zijn toegekend in het kader van de Europa-Overeenkomsten die zijn gesloten met de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Slowaakse Republiek, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Republiek Bulgarije, bij Verordening (EG) nr. 3379/94³ autonoom en tijdelijk zijn aangepast in verband met de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, zulks om rekening te houden met het bestaande handelsverkeer tussen deze laatste staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Slowaakse Republiek, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Republiek Bulgarije, anderzijds;

Overwegende dat de Gemeenschap zich er krachtens de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw⁴ toe heeft verbonden om met ingang van 1 juli 1995 alle landbouwheffingen en de overige niet-tarifaire belemmeringen te tarifieren en door vaste douanerechten te vervangen;

Overwegende dat de vervanging van de heffingen door douanerechten van invloed kan zijn op de krachtens bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 verleende concessies en de mogelijkheden voor preferentiële toegang tot de communautaire markt die aan de geassocieerde landen van Midden-Europa zijn toegekend, dreigt te verkleinen; dat, ter voorkoming van een dergelijk negatief effect, deze concessies voor de tweede helft van 1995 dienen te worden aangepast;

² PB nr. L 318 van 20.12.1993, blz. 18.

³ PB nr. L 366 van 31.12.1994, blz. 3.

⁴ PB nr. L 336 van 31.12.1994, blz. 23.

[REDACTED]

Overwegende dat de vervanging van de variabele heffingen en de overige belemmeringen door douanerechten van invloed kan zijn op de krachtens de Europa-Overeenkomsten verleende concessies en de mogelijkheden voor preferentiële toegang tot de communautaire markt die aan de geassocieerde landen van Midden-Europa zijn toegekend, dreigt te verkleinen; dat het derhalve voor een harmonische overgang naar het vanaf 1 juli geldende stelsel en voor de handhaving van het niveau van de toegekende preferenties noodzakelijk is de bij deze Overeenkomsten vastgestelde concessies aan te passen;

Overwegende dat daartoe overeenkomstig de op 6 maart 1995 door de Raad goedgekeurde richtsnoeren onderhandelingen met de betrokken landen aan de gang zijn met het oog op de sluiting van protocollen tot aanpassing van de Europa-Overeenkomsten; dat zogenoemde interimprotocollen zullen worden toegepast die uitsluitend de handelsaspecten van de aanpassingsprotocollen zullen betreffen; dat deze interimprotocollen evenwel doordat er te weinig tijd is, niet op 1 juli 1995 in werking kunnen treden; dat het derhalve wenselijk is de concessies met ingang van deze datum autonoom aan te passen in afwachting dat de interimprotocollen worden gesloten en in werking treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Deze verordening voorziet in de door de toepassing van de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw noodzakelijk geworden aanpassingen van de concessies betreffende bepaalde landbouwprodukten die zijn vastgesteld in de Europa-Overeenkomsten welke zijn gesloten met de Republiek Hongarije, de Republiek Polen, de Slowaakse Republiek, de Tsjechische Republiek, Roemenië en de Republiek Bulgarije.



Artikel 2

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit Polen waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen VIIla, VIIlb, Xa, Xb en Xc van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage I van deze verordening vastgestelde concessies.
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Polen waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage VIII van deze verordening vastgestelde rechten.
3. Op de datum van inwerkingtreding van het interimprotocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de bijlagen I en VIII van deze verordening.
4. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Polen die niet in bijlage I van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Polen. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
5. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Polen die in bijlage I van deze verordening zijn opgenomen, maar waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe

communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Polen. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.

6. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Polen die niet in bijlage VIII van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de bedragen die in de loop van het voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Polen.
7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Polen waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage VIII van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Polen.
8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit Polen de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 vastgestelde rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.

- [REDACTED]
9. Voor produkten van oorsprong uit Polen kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
 10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij zich ervan heeft vergewist dat Polen tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

Artikel 3

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen VIIla, VIIlb, Xa, Xb en Xc van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Statens, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage II van deze verordening vastgestelde concessies.
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage IX van deze verordening vastgestelde rechten.
3. Op de datum van inwerkingtreding van het interimprotocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de bijlagen II en IX van deze verordening.
4. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije die niet in bijlage II van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing die

[REDACTED]

op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Hongarije. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.

5. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije die in bijlage II van deze verordening zijn opgenomen, maar waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995-geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Hongarije. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
6. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije die niet in bijlage IX van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de bedragen die in de loop van het voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Hongarije.
7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Hongarije waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage IX van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende

[REDACTED]

nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Hongarije.

8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit Hongarije de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 vastgestelde rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.
9. Voor produkten van oorsprong uit Hongarije kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij zich ervan heeft vergewist dat Hongarije tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

Artikel 4

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit Slowakije waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen XIa, XIb, XII en XIII van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage III van deze verordening vastgestelde concessies.
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Slowakije waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage X van deze verordening vastgestelde rechten.

[REDACTED]

voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Slowakije.

7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Slowakije waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage X van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Slowakije.
8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit Slowakije de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 vastgestelde rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.
9. Voor produkten van oorsprong uit Slowakije kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij zich ervan heeft vergewist dat Slowakije tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

~~CONFIDENTIAL~~ 200 (EP)

Artikel 5

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen XIa, XIb, XII en XIII van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage IV van deze verordening vastgestelde concessies.
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1-bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage XI van deze verordening vastgestelde rechten.
3. Op de datum van inwerkingtreding van het interimprotocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de bijlagen IV en XI van deze verordening.
4. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek die niet in bijlage IV van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit de Tsjechische Republiek. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
5. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek die in bijlage IV

van deze verordening zijn opgenomen, maar waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit de Tsjechische Republiek. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.

6. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek die niet in bijlage XI van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de bedragen die in de loop van het voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit de Tsjechische Republiek.
7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage XI van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit de Tsjechische Republiek.
8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94

[REDACTED]

vastgestelde rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.

9. Voor produkten van oorsprong uit de Tsjechische Republiek kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij zich ervan heeft vergewist dat de Tsjechische Republiek tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

Artikel 6

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen XIa, XIb, XIIa en XIIb van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage V van deze verordening vastgestelde concessies.
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage XII van deze verordening vastgestelde rechten.
3. Op de datum van inwerkingtreding van het interimprotocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de bijlagen V en XII van deze verordening.

- [REDACTED]
4. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië die niet in bijlage V van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Roemenië. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
 5. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië die in bijlage V van deze verordening zijn opgenomen, maar waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Roemenië. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
 6. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië die niet in bijlage XII van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de bedragen die in de loop van het voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Roemenië.

- ~~VERORDENING (EG) NR. 3379/94~~
7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Roemenië waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage XII van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Roemenië.
 8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit Roemenië de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 vastgestelde totale rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.
 9. Voor produkten van oorsprong uit Roemenië kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
 10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij zich ervan heeft vergewist dat Roemenië tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

Artikel 7

1. Voor de landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije waarvan de lijst is opgenomen in de bijlagen XIa, XIb, XIIIa en XIIIb van de Europa-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds, gelden tot en met 31 december 1995 de in bijlage VI van deze verordening vastgestelde concessies.

- 
2. Voor de verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije waarvan de lijst is opgenomen in protocol nr. 3 bij de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst, gelden de in bijlage XIII van deze verordening vastgestelde rechten.
 3. Op de datum van inwerkingtreding van het interimprotocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Europa-Overeenkomst komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de bijlagen VI en XIII van deze verordening.
 4. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije die niet in bijlage VI van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Bulgarije. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.
 5. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije die in bijlage VI van deze verordening zijn opgenomen, maar waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Bulgarije. Het recht dat binnen deze tariefcontingenten wordt toegepast, is gelijk aan de som van het recht en de heffing erga omnes die op 1 juni 1995 golden.

6. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije die niet in bijlage XIII van deze verordening zijn opgenomen en waarvoor het op 1 juli 1995 geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de bedragen die in de loop van het voorgaande jaar werden toegepast. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Bulgarije.
7. De Commissie kan op de in artikel 8 van deze verordening bepaalde wijze van 1 juli tot en met 31 december 1995 tariefcontingenten openen voor verwerkte landbouwprodukten van oorsprong uit Bulgarije waarvoor de preferentie wordt toegekend in het kader van een in bijlage XIII van deze verordening opgenomen tariefcontingent en waarvoor het op 1 juli 1995 buiten contingenten geldende nieuwe communautaire douanetarief hoger is dan de in de loop van het voorgaande jaar buiten contingenten toegepaste bedragen. Het volume van deze tariefcontingenten is gelijk aan de helft van de traditionele niet-preferentiële jaarlijkse invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit Bulgarije.
8. Met ingang van 1 juli 1995 worden voor produkten van oorsprong uit Bulgarije de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 3379/94 vastgestelde totale rechten vervangen door die als aangegeven in bijlage VII van deze verordening.
9. Voor produkten van oorsprong uit Bulgarije kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169.000 stuks levende runderen, verlagen tot 75% van het geldende specifieke MFN-bedrag.
10. De Commissie zal de uitvoeringsbepalingen van deze verordening voor de toepassing van de in de vorige leden bedoelde concessies pas vaststellen nadat zij

[REDACTED]

zich ervan heeft vergewist dat Bulgarije tegelijkertijd of zo spoedig mogelijk vergelijkbare maatregelen zal nemen.

Artikel 8

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 1766/92⁵, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94⁶, of van de overeenkomstige bepalingen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening der markten en, wat verwerkte landbouwprodukten betreft, van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 3448/93.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Zij is van toepassing van 1 juli 1995 tot en met 31 december 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter

⁵ PB nr. L 181 van 1. 7.1992, blz. 21.

⁶ PB nr. L 349 van 31.12.1994, blz. 105.

BIJLAGE I

Lijst van concessies bedoeld in artikel 2, lid 1 (1)

(1)

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Polen gelden de

onderstaande concessies:

(LWM= recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0101.19.10		onbeperkt	(2)	vrij
0102.90.41 ex0102.90.49	Levende runderen: 160 kg<gewicht <300 kg	153.000 stuks	(3)	20
0102.90.05	gewicht <80 kg	178.000 stuks		
ex0102.90	Vaarzen en koeien van de volgende bergrassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	5000 stuks	(4)	6%
0103.92.19		1400		20
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90		9000	(5)(6)	vrij
0204			(5)	vrij
0201 0202		5600		20
0203.11.10 0203.21.10 0203.12 0203.22 0203.19.55 0203.29.55 0203.19.11 0203.19.13 0203.19.15 0203.19.59 0203.29.11 0203.29.13 0203.29.15 0203.29.59		9800	(7) (7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90		onbeperkt		vrij

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0206.80.91 0206.90.91		onbeperkt		50
0105.91.00 0207.10.11 0207.10.15 0207.10.19 0207.21.10 0207.21.90		3500		20
0207.39.11 0207.39.13 0207.39.15 0207.39.17 0207.39.21 0207.39.23 0207.39.27 0207.41.10 0207.41.11 0207.41.21 0207.41.31 0207.41.41 0207.41.51 0207.41.71 0207.41.90		4900		20
0105.99.30 0207.10.31 0207.10.39 0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.33 0207.39.35 0207.39.37 0207.39.41 0207.39.43 0207.39.45 0207.39.47 0207.39.51 0207.42.10 0207.42.11 0207.42.21 0207.42.31 0207.42.41 0207.42.51 0207.42.59 0207.42.71		1400		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Eenden Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Borsten en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Dijen en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	1300		20

20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0105.99.20 0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23	Ganzen	17200		20
ex0207.39.65 ex0207.43.31	Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren			
ex0207.39.67 ex0207.43.41	Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren			
0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61				
ex0207.39.81 ex0207.43.71	Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren			
ex0207.39.85 ex0207.43.90	Slachtafvallen van ganzen, andere dan levers, vers, gekoeld of bevroren			
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij
0208.10.11 0208.10.19		onbeperkt		70
0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10				vrij vrij 50
0208.90.20 0208.90.40				vrij
0210.11.11 0210.11.19 0210.11.31 0210.11.39 0210.11.90 0210.12.11 0210.12.19 0210.12.90 0210.19.10 0210.19.20 0210.19.30 0210.19.40 0210.19.51 0210.19.59 0210.19.60 0210.19.70 0210.19.81 0210.19.89 0210.19.90		3000		20
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.99		4100		20

21

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0405.00.11 0405.00.19		1400		20
0406		2800		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30		1500		20
ex0408.91.80 0408.99.80	Heile eieren, gedroogd	220	(8)	20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.40.90		onbeperkt		46
0603.90.00		onbeperkt		35
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10 0604.99.90	vers	onbeperkt		70 50 82
0701.10.00 0701.90.90		400 4000		20
0703.10.11 0703.10.19 0703.10.90 0703.20.00 0703.90.00		290 145500 1500 610 190		20
0704.10.10 0704.10.90 0704.20.00 0704.90.10 0704.90.90		750	(10) (10) (10)	20
0705.11.10 0705.11.90 0705.19.00 0705.21.00		140	(10) (10)	20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
ex0706.10.00	Wortelen, vers of gekoeld	750		20
0706.90.11 0706.90.19		750		20
0706.90.30		onbeperkt		47
0706.90.90		250		20
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40		1500	(9),(13)	20
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(9),(13)	80
0708.10.10 0708.20.10 0708.20.90 0708.90.00 0708.20.90		420 480	(10) (10) (10)	20
ex0709.20.00 0709.51.30	Asperges, van 1 oktober t/m 31 januari	onbeperkt		75 vrij
0709.51.50		370		20
0709.60.10		160		20
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00 0710.30.00		2200 13000 1750 1750		20
0710.80.59		onbeperkt		50
0710.80.85 0710.80.95 0710.90.00		36500 1850		20
0711.40.00 0711.90.10		onbeperkt		80 50
0712.10.00		180		20
0712.20.00		onbeperkt		50

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0712.90.50		1900		20
ex0712.90.90	Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>)	onbeperkt		vrij
0713.10.10 0713.20.10 0713.31.10 0713.32.10 0713.33.10 0713.39.10		onbeperkt		67
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98 0808.10.61 0808.10.63 0808.10.69 0808.10.71 0808.10.73 0808.10.79		1500	(9),(13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(11) (9),(13) (9),(13) (9),(13) (9),(13)	73
0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20		750	(9),(13) (9),(13)	20
0809.40.90		onbeperkt		47
0810.20.10 0810.20.90 0810.30.10 0810.30.30 0810.30.90 0810.40.30 0810.40.50 0810.40.90		onbeperkt	(12) (12) (12) (12) (12) (12) (12) (12)	82 42 82 82 42 vrij 75 42

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0811.10.11 0811.10.19		1150	(12),(13)	20
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Frambozen, suikergehalte niet > 13gewichtspersen	onbeperkt	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
0811.20.59 0811.20.90 0811.90.50 0811.90.70 0811.90.75 0811.90.80 0811.90.85 0811.90.95		14500		20
0813.10.00 0813.20.00 0813.30.00 0813.40.10 0813.40.30 0813.40.70 0813.40.95 0813.50.12 0813.50.15 0813.50.19 0813.50.31 0813.50.39 0813.50.91 0813.50.99		1456		20
0904.20.90		onbeperkt		33
1008.10.00		4350		20
1108.13.00		7500		20
1601.00.91 1601.00.99		2250		20
1602.41.10 1602.42.10 1602.49.11 1602.49.13 1602.49.15 1602.49.19 1602.49.30 1602.49.50		9600		20
1602.20.11 1602.20.19		onbeperkt		69

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
ex1602.90.31 ex1602.90.31	Wild Konijn	onbeperkt		47 82
ex2001.10.00		1900		20
2001.90.20		onbeperkt		50
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30		33880	(13)	20
2005.40.00 2005.59.00		370 1500		20
2005.90.10		onbeperkt		50
ex2007.99.31 2007.99.33 2007.99.35	Zure kersenjam	1500	(13)	20
ex2007.99.39	Met een suikergehalte van meer dan 30 gewichtspercenten, Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	onbeperkt	(13)	27
2008.80.50 2008.80.70 2008.80.99		4280	(13)	20
ex2008.99.99	Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	onbeperkt		26
2009.70.19		8200		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99		onbeperkt		48

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclature wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex” GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(2) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(3) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenie, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500 000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaand andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenie, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

(5) De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Mogelijkheid om een beperkte hoeveelheid om te zetten.

(7) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(8) In gedroogd ei-equivalent (1 kg vloeibaar ei = 0,26 gedroogd ei).

(9) Zie opmerkingen nrs 14 tot 37 betreffende invoerprijzen, Schema LXXX-Europese Gemeenschappen, Afdeling I-A.

(10) Minimumrecht (LWM).

(11) Minimumrecht : 2,1 ecu per 100 kg nettogewicht.

(12) Onderworpen aan de in de Aanhangels VIIIb en Xc (Overeenkomst inzake Europa) opgenomen invoerprijsregelingen voor voor verwerking bestemde produkten.

(13) De verlaging geldt alleen voor het ad valorem gedeelte van het recht.

BIJLAGE II

Lijst van concessies bedoeld in artikel 3, lid 1 (1)

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van
oorsprong uit Hongarije gelden

onderstaande concessies:

(LVM= recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0101.19.10 0101.19.90		onbeperkt	(2)	vrij 67
0102.90.41 ex0102.90.49	Levende runderen: 160 kg<gewicht <300 kg	153.000 stuks	(3)	20
0102.90.05	gewicht <80 kg	178.000 stuks		
ex0102.90	Vaarzen en koeien van de volgende bergrassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	5000 stuks	(4)	20
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90		11450	(5)(6)	vrij
0204		1550	(5)(6)	vrij
0201 0202		6600		20
0203.11.10 0203.21.10 0203.12 0203.22 0203.19.55 0203.29.55 0203.19.11 0203.19.13 0203.19.15 0203.19.59 0203.29.11 0203.29.13 0203.29.15 0203.29.59		30000	(7) (7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90		onbeperkt		vrij
0206.29.99		onbeperkt		50
0206.80.91 0206.90.91		onbeperkt		50

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0207.10.15 0207.10.19 0207.21.10 0207.21.90 0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51		21340		20
0207.39.11 0207.41.10		8400		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19		970		20
ex 0207.39.55 ex 0207.43.15	Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	970		20
ex 0207.39.73 ex 0207.43.53	Borsten en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Dijen en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren			
0207.39.41 0207.42.41		2050		20
0207.39.31 0207.42.10		2050		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren	17300		20
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij

28

Código NC	Designação	Quantidade (toneladas)	Observações	Direito (% direito NMF)
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40		onbeperkt		70 vrij vrij 50 vrij
0210.11.11 0210.12.11 0210.19.40 0210.19.51		1500		20
ex0406.90.86 ex0406.90.87 ex0406.90.88	Balaton, witte roomkaas, Hajdu, Bakony, Bacsikai, Ban, Delicaci-kaas "Moson" Delicaci-kaas "Pelso", Goya, kaas in de vorm van een ham, Karavan, Lajta, Parenuica, Sed, Tihany	1400		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30 ex0408.91.10	 Heile eieren, gedroogd	1450 290	 (8)	20 20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.40.90 0602.99.30 0602.99.45 0602.99.49 0602.99.59 0602.99.91 ex0602.99.70 ex0602.99.99 0603.90.00 ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10	 Yuccas en cactussen niet geplant in potten, kuipen, dozen of dergelijke vers	onbeperkt		46 92 62 35 70 50
0703.10		58300		20
0706.90.30		onbeperkt		47
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40		140	(9),(14)	20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(9),(14)	80
ex0709.20.00	Asperges, van 1 oktober t/m 31 januari	onbeperkt		75
0709.51.10		1364		20
0709.51.30		onbeperkt		vrij
0709.52 0709.60.10 0710.21 0710.22 0710.29		136 13636 12000 3000 1500		20
0710.80.59		onbeperkt		50
0710.80.85 0710.80.95 0710.90		15000 2050		20
0711.40.00 0711.90.10		onbeperkt		80 50
0712.20.00 ex0712.90.90	Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia amoralia</i>)	onbeperkt		50 vrij
0713.10.10 0713.10.90 0713.20.10 0713.33.10 0713.33.90 0713.50.10		onbeperkt		67 77 67 67 vrij 60
0808.10.10		22500	(10)	20
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.61 0808.10.63 0808.10.69 0808.10.71 0808.10.73 0808.10.79 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98		4500	(9),(14)	20
0809.10		1500	(9),(14)	20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(11) (9),(14) (9),(14)	73
0809.40.10 0809.40.20 8.094.030 0809.40.40		6000	(9),(14)	20
0809.40.90		onbeperkt		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.30.90		onbeperkt	(12)	82 24
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Frambozen, suikergehalte niet > 13gewichtspersen	onbeperkt	(12)	72 69 78 56 77
0813.10 0813.20 0813.30 0813.40.10 0813.40.30 0813.40.70 0813.40.95 0813.50.12 0813.50.15 0813.50.19 0813.50.31 0813.50.39 0813.50.91 0813.50.99		1500		20
0904.20.90		onbeperkt		33
1001.10.00 1001.90.99		232000		20
ex1005.10 1209.21.00 1209.23.11 1209.23.15 1209.23.80	Mais, zaaigoed	onbeperkt		50 40 50 50 40

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
1209.24.00 1209.25.00 1209.26.00		onbeperkt		50
1209.29.10 1209.29.50 1209.29.80				40
1209.91.10 1209.91.90				50 43
1512.11.91		1900		20
1519.11.00 1519.20.00 1520		onbeperkt		vrij 83 vrij
1601.00.91		6000		20
1602.20.11 1602.20.19 ex1602.90.31 ex1602.90.31	Wild Konijn	onbeperkt		69 47 82
1602.49.15 1602.49.19 16.024.110 16.024.210 1602.49.11 1602.49.13 1602.49.30 1602.49.50		300		20
1702.50.00		onbeperkt		vrij
2001.10.00		20200		20
2001.90.20 2005.90.10		onbeperkt		50
2002.90.31 2002.90.39		5350		20
2002.90.91 2002.90.99		1500		20
2005.30.00		2700		20
ex2005.90.70 ex2005.90.40	Spaanse-pepermengsel, verduurzaam	1600		20
2007.99.10 2007.99.31		onbeperkt	(2) (14)	86 83

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
ex2007.99.31 2007.99.33 2007.99.35	Zure kersenjam	2700	(14)	20
ex2007.99.39	Met een suikergehalte van meer dan 30 gewichtspercenten, Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 e 0810 90 80	onbeperkt	(14)	27
ex 2007.99.93 ex2007.99.98	Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 e 0810 90 80			
2008.60.61		onbeperkt		75
ex2008.99.45 ex2008.99.49 ex2008.99.99	Pak dessertpruimen Apple/kruisbessenmengsels Kruisbessen	1900 1350 5250		20
2009.70.19		6000		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99		onbeperkt		48
2009.80.11 2009.80.19 2009.80.32 2009.80.33 2009.80.35 2009.80.36 2009.80.38 2009.80.50 2009.80.61 2009.80.63 2009.80.69 2009.80.71 2009.80.73 2009.80.79 2009.80.83 2009.80.84 2009.80.86 2009.80.88 2009.80.89 2009.80.95 2009.80.96 2009.80.97 2009.80.99		1350	(14)	20

BIJLAGE III

Lijst van concessies bedoeld in artikel 4, lid 1

(1)

Voor de invoer in de Gemeenschap van de onderstaande produkten van oorsprong uit de Slowaakse Republiek gelden de volgende concessies :

(MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

[illegible]

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0204		1670	(5)	vrij
0207.10.11 0207.10.15 0207.21.10 0207.10.19 0207.21.90		1250		20
0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51		550		20
0207.39.11 0207.41.10		690		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	 Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Borsten en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Dijen en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	160		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	 Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren	280		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.41 0207.42.10 0207.42.41		450		20
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40		onbeperkt		70 vrij vrij 50 vrij
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.91		1160		20
0405.00.11 0405.00.19		490		20
ex0406.40.90 ex0406.90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30		2430		20
0408.11.80 0408.19.81 0408.19.89		140	(7)	20
ex0408.91.80 0408.99.80	Heile eieren, gedroogd	980	(8)	20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.40.90		onbeperkt		46
0603.90.00		onbeperkt		35

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90	vers	onbeperkt		70
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(9), (13)	80
0711.40.00		onbeperkt		80
0712.20.00 ex0712.90.90	Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>)	onbeperkt		50 vrij
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(11) (9), (13) (9), (13)	73
0809.40.90		onbeperkt		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90		onbeperkt	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Frambozen, suikergehalte niet > 13gewichtspersen	onbeperkt	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
ex1003.00.90	Gerst, voor de mouterij	13600		20
1101.00.00		13500		20
1107.10.99		13600		20
1210.10.00 1210.20.00		680		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
1602.41.10 1602.42.10 1602.49		210		20
2001.90.20		onbeperkt		50
2007.99.10		onbeperkt	(2)	86
2007.99.31			(13)	83

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclature wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex” GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling

(2) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(3) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500.000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaand andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

(5) De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(7) In vloeibaar eigelequivalent : 1 kg gedroogd eigel = 2,12 kg vloeibaar eigeel.

(8) In vloeibaar equivalent : 1 kg gedroogd ei = 3,9 kg vloeibaar ei.

(9) Zie opmerkingen nrs. 14 tot 37 betreffende invoerprijzen, Schema LXXX-Europese Gemeenschappen, Afdeling I-A

(10) Minimumrecht (LWM)

(11) Minimumrecht : 2,1 ecu per 100 kg nettogewicht

(12) Onderworpen aan de in de Aanhangsels Xlb (Overeenkomst inzake Europa)opgenomen invoerprijsregelingen voor voor verwerking bestemde produkten

(13) De verlaging geldt alleen voor het ad valorem-gedeelte van het recht

BIJLAGE IV

Lijst van concessies bedoeld in artikel 5, lid 1

(1)

Voor de invoer in de Gemeenschap van de onderstaande produkten van oorsprong

uit de Tsjechische Republiek gelden de volgende concessies :

(MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

[illegible]

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0204		830	(5)	vrij
0207.10.11 0207.10.15 0207.21.10 0207.10.19 0207.21.90		1650		20
0207.39.21 0207.41.41 0207.39.23 0207.41.51		950		20
0207.39.11 0207.41.10		2210		20
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	 Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Borsten en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Dijen en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	215		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71	 Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren	1220		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0207.22.10 0207.22.90 0207.39.31 0207.39.41 0207.42.10 0207.42.41		250		20
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40		onbeperkt		70 vrij vrij 50 vrij
0402.10.19 0402.21.19 0402.21.91		2240		20
0405.00.11 0405.00.19		910		20
ex0406.40.90 ex0406.90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407.00.11 0407.00.19 0407.00.30		4870		20
0408.11.80 0408.19.81 0408.19.89		300	(7)	20
ex0408.91.80 0408.99.80	Heile eieren, gedroogd	1970	(8)	20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.40.90		onbeperkt		46
0603.90.00		onbeperkt		35

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90	vers	onbeperkt		70
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(9), (13)	80
0711.40.00		onbeperkt		80
0712.20.00 ex0712.90.90	Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>)	onbeperkt		50 vrij
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(11) (9), (13) (9), (13)	73
0809.40.90		onbeperkt		47
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90		onbeperkt	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 ex0811.20.19 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.51	Frambozen, suikergehalte niet > 13gewichtspersenten	onbeperkt	(12) (12) (12) (12) (12)	72 69 78 56 67
ex1003.00.90	Gerst, voor de mouterij	27400		20
1101.00.00		13500		20
1107.10.99		33900		20
1210.10.00 1210.20.00		5470		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
1602.41.10 1602.42.10 1602.49		490		20
2001.90.20		onbeperkt		50
2007.99.10 2007.99.31		onbeperkt	(2) (13)	86 83

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclature wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiele regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex“ GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiele regeling.

(2) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(3) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500.000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaand andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

(5) De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(7) In vloeibaar eigelequivalent : 1 kg gedroogd ei = 2,12 kg vloeibaar ei.

(8) In vloeibaar equivalent : 1 kg gedroogd ei = 3,9 kg vloeibaar ei.

(9) Zie opmerkingen nrs. 14 tot 37 betreffende invoerprijzen, Schema LXXX-Europese Gemeenschappen, Afdeling I-A

(10) Minimumrecht (LWM)

(11) Minimumrecht : 2,1 ecu per 100 kg nettogewicht

(12) Onderworpen aan de in de Aanhangsels Xlb (Overeenkomst inzake Europa)opgenomen invoerprijsregelingen voor voor verwerking bestemde produkten

(13) De verlaging geldt alleen voor het ad valorem-gedeelte van het recht

BIJLAGE V

Lijst van concessies bedoeld in artikel 6, lid 1

(1)

Voor invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Roemenië gelden de volgende concessies :

(MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0101.19.10 0101.19.90		onbeperkt	(2)	vrij 67
0102.90.41 ex0102.90.49	Levende runderen: 160 kg < gewicht < 300 kg	153.000 stuks	(3)	20
0102.90.05	gewicht < 80 kg	178.000 stuks		
ex0102.90	Vaarzen en koeien van de volgende berggrassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	5000 stuks	(4)	6 %
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.90		713	(5),(6)	vrij
0201 0202		1350		20
0203.11.10 0203.12.11 0203.12.19 0203.19.11 0203.19.13 0203.19.15 0203.19.55 0203.19.59 0203.21.10 0203.22.11 0203.22.19 0203.29.11 0203.29.13 0203.29.15 0203.29.55 0203.29.59		12270	(7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90		onbeperkt		vrij
0204		113	(5),(6)	vrij

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0206.10.99 0206.21.00 0206.29.99		onbeperkt		50
0207.10.19 0207.21.90 0207.41.51 0207.41.71 0207.41.90		1000		20
0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71 ex0207.39.85 ex0207.43.90	Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren Slachtafvallen van ganzen, andere dan levers, vers, gekoeld of bevroren	140		20
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.20 0208.90.40		onbeperkt		70 vrij
ex0406.90.29 ex0406.90.86 ex0406.90.87 ex0406.90.88	Kashkaval (Sacele, Penteleu, Dalia, afumat Vidraru, afumat Fetesti), van koemelk Brinza (Moieciu, vaca, de burduf, topita Carpati), van koemelk	1400		20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.99.59		onbeperkt		92

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0603.90.00		onbeperkt		35
0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.99.10 0604.99.90		onbeperkt		70 20 82
0702.00.15 0702.00.20 0702.00.25 0702.00.45 0702.00.50 0702.00.30 0702.00.35 0702.00.40		740	(8),(13)	20
0703.10.19		170		20
0704.10.10 0704.90.10 0704.90.90		2100	(9) (9)	20
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40		2020	(8),(13)	20
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(8),(13)	80
0708.20.10 0708.20.90		170	(9) (9)	20
0709.60.10		2330		20
ex0709.30.00 0709.60.99 ex0709.90.90 ex0709.90.90	Aubergines, van 1 januari t/m 31 maart Pompoenen en courges, van 1 januari t/m 31 maart Andere, met uitzondering van peterselie, van 1 januari t/m 31 maart	onbeperkt		56 50 56
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00		150		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LVM)
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30		380	(13)	20
0712.20.00 ex0712.30.00 ex0712.90.90	Paddestoelen, met uitzondering van gekweekte paddestoelen Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>)	onbeperkt		50 vrij
0713.10.90 0713.33.90 0713.39.90		onbeperkt		67 vrij
0802.31.00 0802.32.00		280		20
ex0807.10.10	Watermeloenen, van 1 november t/m 30 april	onbeperkt		59
0808.10.51 0808.10.53 0808.10.59 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98		140	(8),(13)	20
0809.10.10 0809.10.50 0809.10.20 0809.10.30 0809.10.40		1120	(8),(13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(10) (8),(13) (8),(13)	73
0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20		2460	(8),(13) (8),(13)	20
0809.40.90		onbeperkt		47
0810.10.10 0810.10.90		2350 485	(9),(11) (11)	20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van L.W.M)
0810.20.10 0810.20.90 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.30		onbeperkt	(11) (11) (11) (11) (11)	82 42 82 82 vrij
0811.10.90 0811.20.31 0811.20.39 0811.20.59 0811.20.90 0811.90.50 ex0811.90.95 ex0811.90.95 ex0811.90.95	Kweeperen Vruchten vallende onder de GN-codes 0801, 0803, 0804, (andere dan vijgen en ananassen), 0805 40 80, 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 90 30, 0810 90 40, 0810 90 85 Rozebottel	onbeperkt	(11) (11) (11)	72 78 56 53 33 47 56 33 vrij
0812.10.00		102		20
0813.10.00 0813.20.00 0813.30.00 0813.40.70 0813.40.95		780		20
0813.40.30		onbeperkt		50
0904.20.90		onbeperkt		80
1001.90.99		19640		20
ex1106.30.90 ex1106.30.90	Meel, gries en poeder van kastanjes Andere dan van kastanjes	onbeperkt		58 15
1209.25.90 1209.29.80 1209.91.90 1209.99.91 1209.99.99		420		20
1212.99.10		460		20
1506.00.00		onbeperkt		vrij
1512.11.91 1512.19.91		3680		20
1522.00.99		onbeperkt		vrij
1601.00.91 1601.00.99		820		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
1602.31.11		420		20
1602.20.11 1602.20.19 1602.41.90 1602.42.90 1602.49.90 ex1602.50.39 ex1602.50.80 ex1602.90.31	Bereidingen of conserven van rundertongen Wild	onbeperkt		69 47 65 47
1602.41.10 1602.42.10 1602.49.11 1602.49.13 1602.49.15 1602.49.19 1602.49.30 1602.49.50		1360		20
2001.10.00 2001.90.60 2001.90.65 2001.90.70 2001.90.75 2001.90.85 2001.90.91 2001.90.96		140		20
2002.90.31 2002.90.39 2002.90.91 2002.90.99		670		20
2005.40.00		160		20
ex2007.91.90 2007.99.10 2007.99.31 ex2007.99.39	Andere, uitgezonderd sinaasappeljam en marmelade Met een suikergehalte van meer dan 30 gewichtspercenten, Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 e 0810 90 80	onbeperkt	 (2) (13) (13)	70 86 83 27
2008.60.61		onbeperkt		75
2009.70.19		1420		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
2401.10.60 2401.10.70 2401.20.60 2401.20.70		3500	(12)	20

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclature wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex” GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling

(2) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(3) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500.000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaand andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

(5) De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Mogelijkheid om een beperkte hoeveelheid om te zetten.

(7) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(8) Zie opmerkingen nrs. 14 tot 37 betreffende invoerprijzen, Schema LXXX-Europese Gemeenschappen, Afdeling I-A

(9) Minimumrecht (LWM)

(10) Minimumrecht : 2,2 ecu per 100 kg nettogewicht

(11) Onderworpen aan de in de Aanhangsels XIb en XIIb(Overeenkomst inzake Europa)opgenomen invoerprijzeregelingen voor voor verwerking bestemde produkten

(12) Minimumrecht : 11 ecu per 100 kg nettogewicht

(13) De verlaging geldt alleen voor het ad valorem-gedeelte van het recht

BIJLAGE VI

Lijst van concessies bedoeld in artikel 7, lid 1 (1)

Invoer in de Gemeenschap van de onderstaande produkten van oorsprong uit Bulgarije is aan de volgende concessies onderworpen :

(MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0101.19.10 0101.19.90		onbeperkt	(2)	vrij 67
0102.90.41 ex0102.90.49 0102.90.05	Levende runderen: 160 kg < gewicht < 300 kg gewicht < 80 kg	153.000 stuks 178.000 stuks	(3)	20
ex0102.90	Vaarzen en koeien van de volgende berggrassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	5000 stuks	(4)	6 %
0104.10.30 0104.10.80 0104.20.10 0104.20.90		3000	(5),(6)	vrij
0201 0202		180		20
0203.11.10 0203.29.55		200	(7)	20
0203.11.90 0203.12.90 0203.19.90 0203.21.90 0203.22.90 0203.29.90		onbeperkt		vrij
0204		1875	(5),(6)	vrij
0206.10.99 0206.21.00 0206.29.99 0206.80.91 0206.90.91		onbeperkt		50

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0207.10.51 0207.10.55 0207.23.11 0207.10.59 0207.23.19 ex 0207.39.55 ex 0207.43.15 ex 0207.39.73 ex 0207.43.53 ex 0207.39.77 ex 0207.43.63	Eenden Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Borsten en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren Dijen en delen daarvan van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	150		20
0207.21.10 0207.21.90		1550		20
0207.10.71 0207.10.79 0207.23.51 0207.23.59 0207.39.53 0207.43.11 0207.39.61 0207.43.23 ex0207.39.65 ex0207.43.31 ex0207.39.67 ex0207.43.41 0207.39.71 0207.43.51 0207.39.75 0207.43.61 ex0207.39.81 ex0207.43.71 ex0207.39.85 ex0207.43.90	Ganzen Hele vleugels, ook indien zonder spits, van ganzen vers, gekoeld of bevroren Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren Zogenaamde ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren Slachtafvallen van ganzen, andere dan levers, vers, gekoeld of bevroren	614		20
0207.31.00 0207.50.10		onbeperkt		vrij
0208.10.11 0208.10.19 0208.10.90 0208.20.00 0208.90.10 0208.90.20 0208.90.40 0208.90.90		onbeperkt		70 vrij vrij 50 vrij
ex0406.90	Witte gepekeldde kaas van melk van koeien Kashkavel Vitosha van melk van koeien	2000		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
ex0408.91.80 0408.99.80	Heile eieren, gedroogd	290	(8)	20
0409.00.00		onbeperkt		93
0602.40.90 0602.99.30 0602.99.45 0602.99.49 0602.99.59 0602.99.91 ex0602.99.70 ex0602.99.99	Andere levende planten, stekken en wortels, met uitzondering van yucca's en cactussen, niet in potten of bakken geplant	onbeperkt		46 92
0603.10.13 0603.10.51 0603.10.53 0603.10.55		170		20
0603.90.00		onbeperkt		35
ex0604.10.90 0604.91.21 0604.91.29 0604.91.41 0604.91.49 0604.91.90 0604.99.10	vers	onbeperkt		70 50
0701.90.51 0701.90.59 0701.90.90		2440		20
0702.00.15 0702.00.20 0702.00.25 0702.00.45 0702.00.50 0702.00.30 0702.00.35 0702.00.40		740	(9), (13) (9), (13)	20
0703.10.19 0703.20.00		300 680		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0707.00.10 0707.00.15 0707.00.20 0707.00.35 0707.00.40 0707.00.90		870	(9), (13)	20
0707.00.25 0707.00.30		onbeperkt	(9), (13)	80
0709.60.10		1030		20
ex0709.30.00 ex0709.40.00 0709.51.30 0709.60.99 ex0709.90.90	Aubergines, van 1 januari t/m 31 maart Selderij, andere dan knolselderij, van 1 januari t/m 31 maart Andere, met uitzondering van peterselie, van 1 januari t/m 31 maart	onbeperkt		56 vrij 50 56
0710.21.00 0710.22.00 0710.29.00 0710.80.85 0710.80.95		370 560		20
0710.80.59		onbeperkt		50
0711.40.00 0711.90.10		onbeperkt		80 50
0711.90.40 2003.10.20 2003.10.30		1360	(13)	20
0712.20.00 ex0712.30.00 ex0712.90.90	Paddestoelen, met uitzondering van gekweekte paddestoelen Mierikvortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>)	onbeperkt		50 37 vrij
0713.10.90 ex0713.20.90 0713.31.90 0713.32.90 0713.33.90 0713.39.90 0713.50.90 ex0713.90.90	Kekers van de soort "Cicer arietenum", niet voor zaaidoeleinden Andere erwten, gedroogd	onbeperkt		77 vrij vrij 60
0713.40.90		300		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0802.31.00 0802.32.00		450		20
0806.10.30 0806.10.40 0806.10.99		410	(9), (13)	20
ex0807.10.10	Watermeloenen, van 1 november t/m 30 april	onbeperkt		59
0808.10.10 0808.10.92 0808.10.94 0808.10.98 0808.20.10 0808.20.57 0808.20.67 0808.20.90		870 2450 200	(10) (9), (13) (10) (9), (13) 	20
0809.10.10 0809.10.50 0809.10.20 0809.10.30 0809.10.40		150	(9), (13)	20
0809.20.21 0809.20.31 0809.20.41 0809.20.11 0809.20.71 0809.20.51 0809.20.61		onbeperkt	(11) (9), (13) (9), (13)	73
0809.30.11 0809.30.19 0809.30.51 0809.30.59 0809.30.21 0809.30.29 0809.30.31 0809.30.39 0809.30.41 0809.30.49 0809.40.30 0809.40.10 0809.40.40 0809.40.20		545 5750 1350	(9), (13) (9), (13) (9), (13)	20
0809.40.90		onbeperkt		47

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
0810.10.10 0810.10.90		2090	(10),(12) (12)	20
0810.20.10 0810.30.10 0810.30.30 0810.40.90		onbeperkt	(12) (12) (12)	82 42
0811.10.90 0811.20.31 0811.20.59 0811.20.90 0811.90.50 ex0811.90.95	Kweeperen	onbeperkt	(12) (12)	72 78 53 33 47 56
0812.10.00 0812.90.10		905 103		20
0813.10.00		onbeperkt		79
0813.40.70 0813.40.95		610		20
0904.20.90		onbeperkt		33
1001.90.99		2200		20
1008.20.00		1400		20
ex1106.30.90	Meel, gries en poeder van kastanjes	onbeperkt		58
1209.21.00 1209.22.10 1209.25.90 1209.29.10 1209.29.80 1209.91.90 1209.99.99		1090		20
1210.10.00 1210.20.00		300		20
1211.10.00		onbeperkt		vrij
1212.30.00		onbeperkt		vrij
1501.10.11		4750		20
1512.11.91		330		20

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
1602.20.11 1602.20.19		onbeperkt		69
1602.31.11 1602.39.19		205		20
2001.10.00		2390		20
2001.90.20		onbeperkt		50
2002.10.10 2002.10.90		7760		20
2002.90.11 2002.90.19 2002.90.31 2002.90.39 2002.90.91 2002.90.99		8070		
2005.90.10		onbeperkt		50
2007.99.10 2007.99.31		onbeperkt	(2) (13)	86 83
2007.99.33		113	(13)	20
ex2007.99.39	d'une teneur en sucre > 30% en poids. Fruits relevant des codes NC 0801, 0803, 0804 (à l'exclusion des figues et des ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	onbeperkt	(13)	27
ex2007.99.58	Met een suikergehalte van meer dan 30 gewichtspersenenten, Vruchten vallende onder de postonderverdelingen GN 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 e 0810 90 80		(13)	
ex2007.99.93 ex2007.99.98	Andere. Vruchten vallende onder de GN-codes 0801, 0803, 0804 (andere dan vijgen en ananassen), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90			
2008.50.71 2008.50.79 2008.50.92 2008.50.94		350		20
2008.60.61		onbeperkt		75

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid (ton)	Opmerkingen	Recht (% van LWM)
2008.60.69 2008.70.79 2008.80.70 2008.99.55		92 550 520 170		20
2009.70.19		4070		20
2009.70.30 2009.70.93 2009.70.99		onbeperkt		48
2309.90.31 2309.90.41		2800		20
2401.10.60 2401.10.70 2401.20.60 2401.20.70		6000		20

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclature wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiele regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex” GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiele regeling

(2) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(3) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500.000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaand andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, de Slowaakse Republiek, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen.

(5) De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Mogelijkheid om een beperkte hoeveelheid om te zetten.

(7) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(8) In gedroogd ei-equivalent (1 kg vloeibaar ei = 0,26 gedroogd ei)

(9) Zie opmerkingen nrs. 14 tot 37 betreffende invoerprijzen, Schema LXXX-Europese Gemeenschappen, Afdeling I-A

(10) Minimumrecht (LWM)

(11) Minimumrecht : 2,2 ecu per 100 kg nettogewicht

(12) Onderworpen aan de in de Aanhangsels XIb en XIIIb(Overeenkomst inzake Europa)opgenomen invoerprijsregelingen voor voor verwerking bestemde produkten

(13) De verlaging geldt alleen voor het ad valorem-gedeelte van het recht

BIJLAGE VII

VOOR 1995 GEOPENDE PREFERENTIËLE TARIEFCONTINGENTEN

HONGARIJE

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0201 0202	Vlees van runderen	6 200	550	20% van het recht
ex 0203	Vlees van varkens (huisdieren)	28 000	100	20% van het recht
0204	Vlees van schapen of van geiten	1 450	480	vrij
0207 10 51 0207 10 55 0207 10 59 0207 23 11 0207 23 19	Eenden, niet in stukken gesneden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	910	3 000	20% van het recht
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15	Delen van eenden, zonder been, vers, gekoeld of bevroren	910	240	20% van het recht
ex 0207 39 73 ex 0207 43 53	Borsten en delen daarvan, van eenden, met been, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Dijen en delen daarvan, van eenden, met been, vers, gekoeld of bevroren			
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59	Ganzen, niet in stukken gesneden, vers, gekoeld of bevroren	16 100	1 500	20% van het recht
0207 39 53 0207 39 61 0207 43 11 0207 43 23	Delen van ganzen, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0207 39 65 ex 0207 43 31	Hele vleugels, ook indien zonder spits, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0207 39 67 ex 0207 43 41	Ruggen, halzen; ruggen met halzen; staarten; vleugelspitsen, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren			
0207 39 71 0207 43 51	Borsten en delen daarvan, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren			
0207 39 75 0207 43 61	Dijen en delen daarvan, van ganzen, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0207 39 81 ex 0207 43 71	Ganzepaletots, vers, gekoeld of bevroren			
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Andere kaas: Balaton, Cream White, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista	1 300 ²	500	20% van het recht
1601 00 91	Gedroogde worst en smeerworst, niet gekookt en niet gebakken	5 600	610	20% van het recht
1602 41 10	Hammen en delen daarvan, van varkens (huisdieren)	280	258	20% van het recht
2309 10	Honde- of kattenvoer, opgemaakt voor de verkoop in het klein		10 875	20% van het recht

¹ De bestaande contingenten, geopend op grond van de preferentiële overeenkomsten van de Gemeenschap

² Van 1 juli 1994 tot en met 30 januari 1995.

POLEN

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204	Andere schapen dan fokdieren van zuiver ras Geiten Vlees van schapen of van geiten	8 400	200	vrij
0201 0202	Vlees van runderen	5 200	1 500	20% van de heffing en het recht
0207 23 11 0207 23 19	Eenden, niet in stukken gesneden, bevroren	1 200	20	20% van het recht
0207 23 51 0207 23 59	Ganzen, niet in stukken gesneden, bevroren	16 100	280	20% van het recht
1602 50 31 1062 50 39	Bereidingen van vlees van runderen, in luchtdichte verpakkingen: - Corned Beef - andere	-	440	13% ad valorem

ROEMENIË

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0203 11 10 0203 21 10	Hele en halve karkassen, van varkens (huisdieren)	12 640	100	20% van het recht
0207 23 51 0207 23 59	Ganzen, niet in stukken gesneden, bevroren	143	100	20% van het recht
1602 41 10	Hammen en delen daarvan, van varkens (huisdieren)	1 514	224	20% van het recht

BULGARIJE

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0207 23 11 0207 23 19	Eenden, niet in stukken gesneden, bevroren	130	25	20% van het recht
0207 23 51 0207 23 59	Ganzen, niet in stukken gesneden, bevroren	532	75	20% van het recht
ex 0406 90	Kaas, andere dan van koeiemelk	-	400	vrij

¹ De bestaande contingenten, geopend op grond van de preferentiële overeenkomsten van de Gemeenschap.

TSJECHISCHE REPUBLIEK

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0207 23 11 0207 23 19	Eenden, niet in stukken gesneden, bevroren	200	200	20% van het recht
1107 10 99	Mout, niet gebrand, andere dan van tarwe of in de vorm van meel	33 900	2 140	20% van het recht
1602 41 10	Hammen en delen daarvan, van varkens (huisdieren)	455	220	20% van het recht

DE SLOVAAKSE REPUBLIEK

GN-code	Omschrijving	Conventioneel contingent ¹ (ton)	Autonoom contingent (ton)	Vanaf 1.7.1995 toe te passen recht
0207 23 11 0207 23 19	Eenden, niet in stukken gesneden, bevroren	150	100	20% van het recht
1107 10 99	Mout, niet gebrand, andere dan van tarwe of in de vorm van meel	13 600	860	20% van het recht

¹ De bestaande contingenten, geopend op grond van de preferentiële overeenkomsten van de Gemeenschap.

ANEXO VIII - BILAG VIII - TEIL VIII - ANHANG VIII-
 ANNEXE VIII -ALLEGATO VIII - BILAGE VIII
 ANEXO VIII -LIITE VIII - BILAGA VIII

- ANNEX VIII -

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Dircito / Tullit / Tull
1803	0%
1804 00 00	0%
1805 00 00	0%
1806 10 15	0%
2008 11 10	7.7%
2008 91 00	6.4%
2101 20 20	0%
2101 20 92	4.0%
2101 30 11	7.2%
2101 30 91	8.1%
2102 10 10	7%
2102 10 90	8.3%
2102 20 11	2.8%
2102 30 00	2.8%
2103 10	4.1%
2103 20	5.6%
2103 30 90	6.1%
2103 90 90	4.7%
2106 10 20	7.7%
2106 90 92	4.1%
2203	6.1%
2205 10 10	0%
2205 10 90	

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehna / Vete	9.771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9.204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8.751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	28.710
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

ANEXO IX - BILAG IX - TEIL IX - ANHANG IX - - ANNEX IX - ANNEXE IX - ALLEGATO IX -
BILAGE IX
ANEXO IX - LIITE IX - BILAGA IX

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0%
1519 30 00	3.1%
1704 90 10	8.5%
1803	0%
1804 00 00	0%
1805 00 00	0%
1806 10 15	0%
1901 90 91	0%
2101 20 20	0%
2101 20 92	4%
2101 30 11	7.2%
2101 30 91	8.1%
2103 10	4.1%
2103 20	5.6%
2103 30 90	6.1%
2103 90 90	4.7%
2104 10	6.6%
2104 20	8.1%
2106 10 20	7.7%
2106 90 92	4.1%
2201	0%
2202 10	0%
2202 90 10	4.1%
2203	6.1%
2205 10 10	0%
2205 10 90	

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2.792
Trigo duro /Hård hvede / Hartweizen /Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur /Grano duro /Durum tarwe / Trigo duro /Durumvehnä / Durumvete	4.334
Centeno/ Rug / Roggen /Σίκαλη /Rye /Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis /Råg	9.204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι /Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8.751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éremé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjörkspulver	96.027
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjörkspulver	134.101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194.050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

ANEXO X - BILAG X- ANHANG X-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X - ANNEX
X - ANNEXE X - ALLEGATO X - BIJLAGE X - ANEXO X -
LIITE X - BILAGA X

REPÚBLICA ESLOVACA
DEN SLOVAKISKE REPUBLIK
SLOWAKISCHE REPUBLIK
ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
SLOVAK REPUBLIC
RÉPUBLIQUE SLOVAQUE
REPUBBLICA SLOVACCA
REPUBLIEK SLOWAKIJE
REPÚBLICA ESLOVACA
SLOVAKIAN TASAVALLASTA
SLOVAKISKA REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9.711
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27.436
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8.5%	2106 90 92	4.1%
1803	0%	2202 10	0%
1804 00 00	0%	2202 90 10	4.0%
1805 00 00	0%	2203	6.1%
1806 10 15	0%	2205	0%
2101 20 20	4.0%	2208 10 00	17.86%, MIN ECU 1.03/% vol/hl
2101 20 92	4.0%	2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0.92/% vol/hl + ECU 5.83/hl
2101 30 11	7.2%	2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0.92/% vol/hl
2101 30 91	8.1%	2208 30 11	ECU 0.08/% vol/hl + ECU 0.83/hl
2102 10 10	7.0%	2208 30 19	ECU 0.08/% vol/hl
2102 10 90	8.3%	2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0.25/% vol/hl + ECU 1.75/hl
2102 20 11	2.8%	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0.25/% vol/hl
2102 30 00	2.8%	2208 40 10	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 10	4.1%	2208 40 90	ECU 0.66/% vol/hl
2103 20	5.6%	2208 50 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 30 90	6.1%	2208 50 19	ECU 0.66/% vol/hl
2103 90 90	4.7%	2208 50 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58hl
2104 10	6.6%	2208 50 99	ECU 1.03/% vol/hl
2104 20	8.1%	2208 90 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2106 10 10	7.7%		

Código NC KN-kode KN- Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN- kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
2208 90 19	ECU 0.66/% vol/hl	2208 90 58	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 31	ECU 0.85% vol/hl + ECU 3.29/hl	2208 90 65	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 33	Ecu 0.75/% vol/hl + ECU2.92	2208 90 69	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 35	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 71	ECU 0.92/% vol/hl
2208 90 38	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 73	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 41	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl	2208 90 79	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 45	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 48	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 99	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 52	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl		

ANEXO XI - BILAG XI- ANHANG XI-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI - ANNEX
XI - ANNEXE XI - ALLEGATO XI - BIJLAGE XI - ANEXO XI
- LIITE XI - BILAGA XI

REPÚBLICA CHECA
DEN TJEKKISKE REPUBLIK
TSCHECHISCHE REPUBLIK
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
CZECH REPUBLIC
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
REPUBBLICA CECA
REPUBLIEK TSJECHIË
REPÚBLICA CHECA
TSEKIN TASAVALLASTA
TJECKISKA REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9.711
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15.168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7.408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27.175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27.436
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38.315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55.443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32.565

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8.5%	2106 90 92	4.1%
1803	0%	2202 10	0%
1804 00 00	0%	2202 90 10	4.0%
1805 00 00	0%	2203	6.1%
1806 10 15	0%	2205	0%
2101 20 20	4.0%	2208 10 00	17.86%, MIN ECU 1.03/% vol/hl
2101 20 92	4.0%	2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0.92/% vol/hl +ECU 5.83/hl
2101 30 11	7.2%	2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0.92/% vol/hl
2101 30 91	8.1%	2208 30 11	ECU 0.08/% vol/hl + ECU 0.83/hl
2102 10 10	7.0%	2208 30 19	ECU 0.08/% vol/hl
2102 10 90	8.3%	2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0.25/% vol/hl + ECU 1.75/hl
2102 20 11	2.8%	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0.25/% vol/hl
2102 30 00	2.8%	2208 40 10	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 10	4.1%	2208 40 90	ECU 0.66/% vol/hl
2103 20	5.6%	2208 50 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2103 30 90	6.1%	2208 50 19	ECU 0.66/% vol/hl
2103 90 90	4.7%	2208 50 91	ECU 1.03/%vol/hl + ECU 6.58hl
2104 10	6.6%	2208 50 99	ECU 1.03/% vol/hl
2104 20	8.1%	2208 90 11	ECU 0.66/% vol/hl + ECU 3.29/hl
2106 10 10	7.7%		

Código NC KN-kode KN- Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN- kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
2208 90 19	ECU 0.66/% vol/hl	2208 90 58	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 31	ECU 0.85% vol/hl + ECU 3.29/hl	2208 90 65	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 33	Ecu 0.75/% vol/hl + ECU2.92	2208 90 69	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 35	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 71	ECU 0.92/% vol/hl
2208 90 38	ECU 0.75/% vol/hl	2208 90 73	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 41	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl	2208 90 79	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 45	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 91	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl
2208 90 48	ECU 1.0/% vol/hl + ECU 6.6/hl	2208 90 99	ECU 1.03/% vol/hl
2208 90 52	ECU 1.03/% vol/hl + ECU 6.58/hl		

ANEXO XII - BILAG XII- ANHANG XII-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII -
ANNEX XII - ANNEXE XII - ALLEGATO XII - BIJLAGE XII -
ANEXO XII - LIITE XII - BILAGA XII

REPÚBLICA DE RUMANIA
REPUBLIKEN RUMÆNIEN
REPUBLIK RUMÄNIEN
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ
REPUBLIC OF ROMANIA
RÉPUBLIQUE DE ROUMANIE
REPUBBLICA DI ROMANIA
REPUBLIEK ROEMENIË
REPÚBLICA DA ROMÉLIA
ROMANIAN TASAVALLASTA
RUMÄNIEN REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0%	2101 30 11	7,2%	2103 30 90	6.1%
1519 20 00	3.1%	2101 30 91	8,1%	2103 90 90	5%
1704 90 10	8,5%	2102 10 10	7%	2104 10	6,6%
1806 10 15(2)	0%	2102 10 90	8,3%	2104 20 00	8,1%
1901 90 91	0%	2102 20 11	2,8%	2106 10 10	7,7%
2008 11 10	7,7%	2102 30 00	2,8%	2106 90 92	4.1%
2008 91 00	6,4%	2103 10 00	4.1%	2202 10	0%
2101 20 20	4%	2103 20 00	5,6%	2202 90 10	5,6%
2101 20 92	4%				

aa/Roump1

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éremé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sodemælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

ANEXO XIII - BILAG XIII- ANHANG XIII-ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII
- ANNEX XIII - ANNEXE XIII - ALLEGATO XIII - BIJLAGE
XIII - ANEXO XIII - LIITE XIII - BILAGA XIII

REPÚBLICA DE BULGARIA
REPUBLIKEN BULGARIEN
REPUBLIK BULGARIEN
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ
REPUBLIC OF BULGARIA
RÉPUBLIQUE DE BULGARIE
REPUBBLICA DI BULGARIA
REPUBLIEK BULGARIJE
REPÚBLICA DA BULGÁRIA
BULGARIASTA TASAVALLASTA
BULGARIEN REPUBLIKEN

Montantes básicos, considerados par calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugs elementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base, pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi de base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-kod	Derecho / / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit Invoerrecht/ Dazio / Direito / Tullit / Tull
1302 12 00	0%	2101 10 92	7,2%	2103 20 00	5,6%
1302 13 00	2,7%				
1302 20 10	8,6%				
1302 20 90	6,3%				
1519 12 00	0%	2101 20 20	4%	2103 30 90	6,1%
1519 20 00	3,1%	2101 20 92	4%	2103 90 90	5%
				2104 10 10	6,6%
1704 90 10	8,5%	2101 30 11	7,2%	2104 10 90	6,6%
1803	0%	2101 30 91	8,1%	2104 20 00	8,1%
1804 00 00	0%	2102 10 10	7%	2106 10 10	7,7%
1805 00 00	0%	2102 10 90	8,3%	2106 90 92	4,1%
1806 10 15	0%	2102 20 11	2,8%	2202 10	0%
1901 90 91	0%	2102 20 19	3,8%	2202 90 10	5,6%
2008 11 10	7,7%	2102 20 90	0%	2203 00 01	5,8%
2008 91 00	6,4%	2102 30 00	2,8%	2203 00 09	5,8%
2101 10 11	5,9%	2103 10 00	4,1%	2203 00 10	5,8%
2101 10 19	5,9%				

v/aaBulgp1

	ecus/ECU/Ecu/ ecu/écus/ecua/ 100 kg
Trigo blando / Blod hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno/ Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley/ Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maiz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait éréme en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó/ Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sodmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

ISSN 0254-1513

COM(95) 315 def.

DOCUMENTEN

NL

03 11

Catalogusnummer : CB-CO-95-345-NL-C

ISBN 92-77-91187-5

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg